



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAGISTRAT DR.  
JOSEPH A. APAP BOLOGNA

Seduta tat-18 ta' Settembru, 2009

Rikors Numru. 92/2002

**Mary Caruana, Jane Spiteri, Michael Caruana, Edwin  
Caruana u Marthese Celeste, Connie Schembri**

**vs**

**Giuseppe Abela u b'digriet tas-27 ta' Jannar 2009  
jawtorizza t-trasfuzjoni tal-gudizzju f'isem Giuseppi,  
Alfred, Carmelo, Alfons, Salvinu, Theresa u Mary  
mart Leonard Bonnici ilkoll ahwa Abela**

Il-Bord,

Ra r-rikors in esami li bih ir-rikorrenti wara li ppremettew:-

Illi l-esponenti huma propjetarji tal-garaxx (bla numru) fi Triq tal-Papa, Birzebbugia;

Illi l-intimat jikri dan il-garaxx versu l-kera ta' erbgha u ghoxrin lira Maltija (Lm24.00) kull sena u pagabbli bil-quddiem, l-iskadenza li jmiss fid-19 ta' Novembru 2002;

Illi l-intimat biddel id-destinazzjoni tal-fond;

Illi l-intimat issulloka u/jew ceda l-lokazzjoni;

Illi inoltre l-esponenti għandhom bzonn il-garaxx ghall-uzu personali tagħhom u/jew tal-membri tal-familja tagħhom;

Talbu bir-rispett illi jieħdu lura l-pussess tal-garaxx fi Triq tal-Papa, Birzubbugia u jordna l-izgumbrament ta' l-intimat mill-imsemmi fond fi zmien qasir u perentorju li jigi stabbilit minn dan il-Bord.

Bl-ispejjes kontra l-intimat.

Ra' r-risposta tal-intimat (fol 54 tal-atti) u li biha espona bir-rispett:-

Illi l-allegazzjonijiet kontenuti fir-rikors promotur mhumiex veritjeri ghaliex mhux minnu li hu biddel id-destinazzjoni tal-fond u lanqas li ssulloka.

Oltre dan il-fond il-kwistjoni hu lokat għal skopijiet kummercjal u kwindi ir-rikkorrenti ma jistghux jirriprendu l-pussess tieghu ghax għandhom bzonn, haga illi del resto mhix minnha.

Ra' l-atti kollha tal-kaz.

### Ikkunsidra

Illi permezz ta' ‘affidavit’ kull wieħed xehdu tlieta mir-rikkorrenti cjoe' Mary Jane sive Mary Spiteri, Michael Caruana u Carmelo Spiteri (fol 7 sa fol 52 tal-istess atti u dawn sostnew illi l-post ossija garaxx in kwistjoni kien gie mikri lill-intimat sabiex, go fih, idahhal u jzomm karozza tal-linja. L-istess intimat, ormai mejjet, kien ilu snin twal ma jahdem bix-‘Char-a-banc’. In rigward il-hlas ta’ kera, wara l-mewt ta’ missierhom, huma, bhala ircevuta tieghu qatt ma kienu accettaw li tithallas il-kera, li tinsab depositata fir-Registru tal-Qorti. Inoltre Michael Caruana, di għa imsemmi, għandu bzonn li jdahhal, fl-istess garaxx

ix-'char-a-banc' tieghu li kien qed jinzamm, parkeggat, fuq it-triq. Max-xhieda presentata minnhom jinsabu annessi zewg verbali ta' xhieda (Dok MC1 u Dok MC2) li nghatat mill-istess intimat u minn fizzjal tal-Pulizija fil-kawza imsemmija fl-istess xhieda u minn dawn id-dokumenti jirrizulta “.... Li Giuseppe Abela ilu snin twal li refa' mix-xoghol”. Inolte, a fol 46 ibid, tinsab kopja ta' ircevuta ta' hlas ta' kera minn fejn jirrisulta illi l-post kien gie mikri lill-intimat “biex niggaraxxa il-'bus' biss”. Fix-xhieda ta' Carmelo Spiteri jinghad, specifikatament, illi meta dan dahal fil-post, ghar-raguni hemm indikata hu kien innota t-“...telqa u l-istat ta' abbandun li kien hemm” fl-istess post u osserva, ukoll, illi “l-post kien jidher li mhu iservi ghal xejn ghajr biex jintefa l-imbarazz go fih” (ara r-ritratti esebiti u annessi a fol 48 et seq ibid).

### Ikkunsidrat

Illi l-intimat (fol 76 et seq ibid) beda billi qal li ma kellux xarabanks registrati fuq ismu “... izda jien niffirma ghal ibni Salvu”. Difatti hu kien ilu li telaq mix-xoghol di gja ghal madwar ghoxrin sena'. Dwar l-istess garaxx, hu kompla jghid illi, dan qed jintuza mill-istess ibnu fejn jinzamm xarabank mill-istess ibnu li dan għandu l-permess fuq ismu. Dwar dan ix-xarabank hu jsostni li dan japparteni lilu u lill-ibnu. Difatti hu jiddikjara sehem mill-qlegh fid-dikjarazzjoni tat-taxxa fuq il-qlegh. Dwar il-kera, din ukoll tithallas bejnu u ibnu Salvu ossija Saviour, li għandu garaxxijiet ohra ghax hu armat ‘b'diversi “xarabanks”.

### Ikkunsidra

Illi gew prodotti Brian M Farrugia (fol 91) u Christopher Demain (fol 103 et seq ibid) in rappresentanza tad-Direttur tal-Licenzji. Minn din ix-xhieda jirrisulta illi xarabank bin-numru 1604 kienet giet trasferita mill-intimat fuq isem ibnu Saviour Abela fil-15 ta' Gunju 1978 (ara fol 105 ibid). Inoltre l-intimat, fit-28 ta' Frar 2006, ma kellux xi vettura registrata fuq ismu.

### Ikkunsidrat

Illi l-imsemmi Saviour ossija Salvu Abela (fol 109) xehed illi fl-istess garaxx jinzammu zewg vetturi ossija ‘coach’ tat-turisti u xarabank izda registrati fuq socjeta kummercjali bl-isem ta’ ‘Swallow Limited’. F’din is-socjeta’ l-intimat kien azzjonista izda ma baqax u “... ma għadnix” (ara fol 113 ibid taht ‘share capital clause’ u fol 114 taht ‘Directors’).

### Ikkunsidra

Illi mill-analisi tal-provi kif sintetizzati jirrizultaw s-segwenti fatti u dan b'mod evidenti:-

- a) L-intimat, fl-ahhar snin ta’ hajtu ma kompliex juza’ l-post in kwistjoni sabiex jzomm go fih xarabank.
- b) Konsegwentement jidher li hu ttrasferixxa l-kirja u l-uzu tal-post lill-ibnu, Savour Abela u, go fih, dan beda jzomm mhux it-tnejn flimkien iz-zewg vetturi hawn fuq imsemmija u li huma registrati fuq socjeta’ kummercjali.
- c) Dan jfisser b'mod car illi l-inkwilin, dejjem fl-ahhar snin ta’ hajtu kien ghamel cessjoni tal-lokazzjoni lill-terza persuna u dan minghajr il-kunsens car tas-sidien.

Illi għalhekk, irrisultat, b'mod car u evidenti, ir-raba' premessa, kif specifikata fir-rikors promotur. B'hekk it-talba in esami għandha tigi akkolta fuq din il-premessa u għalhekk ma humiex ser jigu konsiderati l-premessi l-ohrajn peress li dan ma hux mehtieg.

Għal dawn il-motivi, il-Bord jilqa’ t-talbiet tar-rikorrenti u jawtorizza lill-istess rikorrenti sabiex jieħdu lura l-pussess tal-garaxx bla numru fi Triq tal-Papa’, Birzebbugia u jordna lill-intimati sabiex jizgħiġi mill-istess garaxx sat-18 ta’ Novembru 2009. In rigward l-ispejjes dawn jithallsu mill-intimati.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----